



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

14148/2023

38.1 Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität
Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile

Betreff:

Direktvergabe für die technisch-fachliche
Unterstützung bei der Erteilung der
Inbetriebnahmegenehmigungen (AMIS) der
Teilsysteme der Eisenbahnlinie Meran-Mals
und der Fahrzeuge - CIG: 99670627C1

Oggetto:

Affidamento diretto per il supporto tecnico al
rilascio delle Autorizzazioni di Messa in
Servizio (AMIS) dei sottosistemi strutturali
della linea ferroviaria Merano-Malles e dei
veicoli - CIG: 99670627C1

Artikel 26, Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung, sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro (exkl. MwSt.) direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung. Gemäß Artikel 35 dieses Landesgesetzes nimmt der Abteilungsdirektor die Verwaltungsbefugnisse wahr, die in den Sachbereich der Abteilung fallen.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen übertragen.

Das Amt für Infrastruktur und nachhaltige Mobilität ist zuständig für die Erteilung von Inbetriebnahmegenehmigungen (AMIS) für Änderungen an den strukturellen Teilsystemen der Eisenbahnlinie Meran-Mals, für die Inbetriebnahme von neuen Fahrzeugen, für Änderungen an Fahrzeugen und für die Erweiterung ihres Einsatzbereichs auf der geänderte Eisenbahninfrastruktur. Aufgrund der hierfür notwendigen, technisch hochqualifizierten Fachkenntnisse beabsichtigt das Amt eine technisch-fachliche Unterstützung bei der Koordinierung und Prüfung der Unterlagen für die Erteilung dieser Inbetriebnahmegenehmigungen zu beauftragen.

Der Auftrag lässt sich in folgende drei Phasen einteilen, wobei Phase II und III optional sind:

Phase I: Definition der Maßnahmen, Einrichtung und Programmierung der Genehmigungsprozesse

Phase II (optional): Analyse der Dokumente bzgl. der Anfrage auf Genehmigung der Proben, der Dokumente über den Nachweis der Konformität, der Dokumente der Risikoanalysen der verschiedenen Teilsysteme und dessen Integration;

L'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, nella sua versione attualmente in vigore, prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi di importo inferiore a 140.000,00 euro (IVA esclusa) con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale. Ai sensi dell'articolo 35 di detta legge il direttore di ripartizione esercita le funzioni amministrative nelle materie di competenza della ripartizione.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

L'ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile è responsabile per il rilascio delle Autorizzazioni di Messa in Servizio (AMIS) per modifiche ai sottosistemi strutturali della linea ferroviaria Merano-Malles, per la messa in servizio di nuovi veicoli, per modifiche ai veicoli ed estensione della loro area d'uso alla infrastruttura modificata. In quanto per lo svolgimento di tale attività è necessario una competenza altamente qualificata l'ufficio intende dare un incarico per un supporto tecnico-specialistico per il coordinamento e l'istruttoria di tale esame documentale e rilascio delle Autorizzazioni di Messa in Servizio (AMIS).

L'incarico si suddivide nelle seguenti tre fasi, tra le quali la II° e la III° fase sono opzionali:

Fase I: Definizione degli interventi, impostazione e Programmazione dei processi di autorizzazione;

Fase II (opzionale): Analisi dei documenti di richiesta autorizzazione per prove, dei documenti di dimostrazione della conformità, dei documenti di analisi di rischi per i vari sottosistemi e la loro integrazione;

Phase III (optional): Endprüfung für die Vorbereitung der Genehmigungen der verschiedenen Teilsysteme und ihrer Integrationen.

Für die gegenständliche Dienstleistung wurde bei Ing. Enzo Salvucci, mit Sitz in Corridonia (MC) Risorgimento-Straße 17, Steuernummer 01882310434, über das Informationssystem öffentliche Verträge Südtirol eingeladen ein Angebot abzugeben.

Er besitzt eine nachweislich solide Erfahrung im Bahnbereich, welche eine berufliche Kompetenz voraussetzt, die zum gegenwärtigen Zeitpunkt unter dem angestellten Personal des Amtes nicht vorhanden ist.

Am 28.07.2023 hat Ing. Enzo Salvucci, für genannte Dienstleistung ein Angebot eingereicht für einen Gesamtbetrag von 111.036,15 Euro, inkl. Sozialfürsorgebeiträge, ohne MwSt., aufgeteilt wie folgt:

Phase I: 25.374,95 euro,

Phase II (optional): 52.247,50 euro,

Phase III (optional): 33.413,70 euro.

Das Angebot wird in Bezug auf die angefragte Leistung als angebracht und vorteilhaft bewertet und der Zweckbindung der Ausgabe für die Phase I von insgesamt Euro 25.374,95 Euro inklusive 4% Sozialfürsorgebeiträge und zuzüglich 22% MwSt, für einen Gesamtbetrag von 30.957,44 Euro als Zahlung für die erbrachte Leistung steht nichts entgegen.

Die Phasen II und III werden erst zum Zeitpunkt der Ausübung des Optionsrechtes rechtsverbindlich, wobei sich das Land vorbehält zu prüfen, ob es erforderlich ist, auch diese zusätzlichen Leistungen zu erhalten, deren finanzielle Deckung dann durch eine nachfolgende eigene Maßnahme sichergestellt wird, mit der auch das vorgenannte Optionsrecht ausgeübt wird.

In Anbetracht dessen, dass es keine Konventionen der AOV gibt, welche vergleichbare Leistungen zum Gegenstand haben, steht einer Direktvergabe zugunsten von Ing. Enzo Salvucci, für die beschriebene Dienstleistung, nichts im Wege.

Fase III (opzionale): Istruttoria finale per la preparazione dei provvedimenti autorizzativi dei vari sottosistemi e la loro integrazione.

Per l'affidamento in questione tramite il sistema informativo Contratti pubblici Alto Adige, l'Ing. Enzo Salvucci, con sede a Corridonia (MC), Via Risorgimento 17, codice fiscale 01882310434, è stato invitato a presentare un'offerta.

Egli possiede comprovata esperienza specifica in ambito ferroviario con una competenza professionale che non è al momento presente tra il personale dipendente dell'Ufficio.

Il 28/07/2023 Ing. Enzo Salvucci ha presentato per il servizio richiesto un'offerta per un importo complessivo pari a 111.036,15 euro, oneri previdenziali inclusi, IVA esclusa, così suddividendo l'importo:

fase I: 25.374,95 euro,

fase II (opzionale): 52.247,50 euro,

fase III (opzionale): 33.413,70 euro.

L'offerta presentata è ritenuta vantaggiosa e conforme alla prestazione richiesta e nulla osta all'impegno della relativa spesa per la fase I per l'importo di 25.374,95 euro incluso 4% oneri previdenziali oltre all'IVA, per un importo complessivo di 30.957,44 euro.

La fase II e III diventano giuridicamente vincolanti solo nel momento dell'esercizio di opzione contrattuale, per cui la Provincia si riserva di valutare l'opportunità di ricevere anche queste prestazioni aggiuntive, la cui copertura finanziaria verrà quindi garantita con un successivo e separato provvedimento di impegno con il quale verrà anche esercitato il menzionato diritto di opzione.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a servizi comparabili con quello da acquisire, nulla osta ad incaricare in via diretta l'ing. Enzo Salvucci per il servizio descritto.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23.Juni 2011, Nr. 118 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Dies festgestellt

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe an Ing. Enzo Salvucci, mit Sitz in Corridonia (MC) Risorgimento-Straße 17, Steuernummer 01882310434, für die technisch-fachliche Unterstützung bei der Erteilung der Inbetriebnahme-genehmigungen (AMIS) der Teilsysteme der Eisenbahnlinie Meran-Mals und der Fahrzeuge zu genehmigen. CIG: 99670627C1;
2. die Gesamtausgabe für die Phase I von 30.957,44 Euro (inkl. 4% Sozialversicherungsbeiträge und 22% MwSt.) auf dem Kapitel U10011.0035 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen auf das Finanzjahr 2023, laut Anlage „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Ciò constatato,

Il Direttore d'Ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto all'ing. Enzo Salvucci con sede a Corridonia (MC), Via Risorgimento 17, partita IVA 01882310434, per il supporto tecnico al rilascio delle Autorizzazioni di Messa in Servizio (AMIS) dei sottosistemi strutturali della linea ferroviaria Merano-Malles e dei veicoli. CIG: 99670627C1;
3. d'impegnare la spesa complessiva di 30.957,44 euro (4% oneri previdenziali e 22% IVA inclusa) sul capitolo U10011.0035 del piano finanziario gestionale della Provincia, esercizio finanziario 2023, come da blocco fondi, che fa parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'Ufficio

Alexander Alber

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230014148

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
	U10011.0035		441198	SALVUCCI ENZO					30.957,44			
001	38	2023	SLVNZE52C27L191C	01882310434	VIA RISORGIMENTO 17 - CORRIDONIA			01.09.2023	31.12.2023	99670627C1		
	38.01/supporto tec. rilascio autorizzazioni AMIS				38.01/TECHN.BERATUNG AMIS							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								30.957,44				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 30.957,44 - Kap./Cap. U10011.0035 / 2023
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

ALBER ALEXANDER

22/08/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

22/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Alexander Alber
codice fiscale: TINIT-LBRLND87M22Z102Y
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 12598887
data scadenza certificato: 12/09/2025 00.00.00

Am 23/08/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara
codice fiscale: TINIT-LZZGLI76E21A952F
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 13083171
data scadenza certificato: 11/10/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 23/08/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma